

基诺族传统食用植物的民族植物学研究

王洁如 龙春林

(中国科学院昆明植物研究所民族植物学研究室, 昆明 650204)

摘要 基诺族是国务院 1979 年确认的我国第 56 个民族, 至今仍依赖于轮歇农业即刀耕火种为生, 自给自足的自然经济是他们主要经济形式。除在轮歇地内栽培少数几种作物外, 基诺族的菜肴绝大部分采自其周围的林地、山野。本文记述了基诺族的传统食用植物 179 种, 其中野菜类 86 种、野生水果类 37 种、栽培植物 54 种。在野生蔬菜中, 采集量最大的是植物的嫩茎叶, 约占总消耗量的 70%。妇女是野生食用植物的主要采集和加工者, 她们通常具有极其丰富的食用植物知识。笋类和菌类资源丰富, 具有较大的开发利用前景。食用花类是基诺族传统食用植物的重要组成部分。除春季外, 基诺族采集野菜无明显季节之分。在栽培植物中, 有 3 种为本地区特有, 其中 2 种则仅为基诺族所栽培。传统食用植物是基诺族食物结构中最重要的部分, 它已融入了民族的传统之中。文末附基诺族传统食用植物名录, 包括当地名、拉丁名、中文名和食用部位。

关键词 基诺族, 传统食用植物, 民族植物学

ETHNOBOTANICAL STUDY OF TRADITIONAL EDIBLE PLANTS OF JINUO NATIONALITY

WANG Jie-Ru, LONG Chun-Lin

(Dept. of Ethnobotany, Kunming Inst. of Botany, Chinese Academy of Sciences, Kunming 650204)

Abstract The traditional edible plants of Jinuo Nationality are studied in this paper. The Jinuo is one of the minorities in China who have been practising swidden cultivation (in another word is slash-and-burn agriculture). They cultivate only 54 species of edible crops. Most of their diet is collected from forest lands and swidden fields nearby. Some 179 species of edible plants are reported in the present paper, in which 86 species are wild vegetables and 37 species are wild fruits.

Key words Jinuo nationality, Traditional edible plants, Ethnobotany

基诺族是国务院 1979 年正式确认的我国第 56 个民族, 人口 1 万 8 千, 是我国最小的少数民族之一, 属汉藏语系藏缅语族^[1]。基诺族信奉“万物有灵”的原始宗教, 崇拜包括植物、动物、山林在内的许多自然现象。传统的社会结构为氏族长老制, 最年长者是氏族内部的最高权力者^[2]。本世纪 50 年代以前, 基诺族尚处于父系氏族即原始家庭公社的后期。

基诺族在西双版纳繁衍生息了上千年, 是滇南地区的土著民族之一。轮歇农业即刀耕火种是他们的重要生产方式, 森林或轮歇地则是基诺族最主要的生产资料。采集、狩猎活动在基诺族生活中占有不可

取代的地位,是基诺族最主要的维生素和蛋白质来源。

基诺乡是基诺族的主要聚居地,它位于云南西双版纳景洪县的基诺山。基诺乡现有19个行政村(45个自然村),约1700户,11000余人,其中94.8%为基诺族。基诺山旧称佶乐山,海拔高度在550m至1691m之间,生物资源丰富,主要植被类型有热带雨林、常绿阔叶林等。

研究方法

民族植物学的研究方法贯穿着本项研究的始终。从选点、调查、访谈、实地采集到分析、研究,都应用了民族植物学的基本原理和方法。此外,景观生态学、半结构调查(Semi-structured Interviews)、人类学和植物分类学的方法也用于研究工作的不同时期。野外工作(Field Work)除遵循民族植物学和文化人类学的一般原理外,还采用了“提问法”(Questionnaire),即“5W+1H”法(表1)。

表1 “提问法”所涉及的范围纲要

Table 1 Questionnaires used in field survey

W/H 提问	问 题 举 例
What 何物	什么植物可以吃?你采野菜的什么部位?
Where 何地	在什么地方可以采到野磨芋?哪里野菜最多?
Who 何人	谁种植/管理作物?你家谁采的野菜最多?
When 何时	水蕨菜什么时候采?芋头什么时候种植?
Why 为什么	为什么要种植大黄瓜?采竹笋时为什么要保留一些?
How much/ many 多少	全家每年能拣(采)几背篓野芒果? 你家每餐一般要吃多少个小米辣?

本项研究持续时间约5个月,作者先后6次深入基诺山区,与基诺族同胞劳动、生活在一起,共访问基诺族村民54人,其中头人或资历的老人12人,村干部8人,妇女17人。初步获得了关于基诺族传统食用植物的第一手资料。勤劳的基诺族人积累了极其丰富的食用植物的知识,他们的日常生活和社会活动无不闪烁着传统知识的智慧光芒。

基诺族传统食用植物

从附录中可以看出,包括54种人工栽培的食用植物在内,基诺族传统食用植物达179种和变种。其中野菜是最大的一个类群,达86种,野生水果为37种。除种子植物外,尚有菌类15种,蕨类植物5种。

表2 基诺族传统食用植物分类表

Table 2 Category of traditional edible plants in Jinuo society

分类标准	分 类 格 局 (种数)						
	粮食	代粮	蔬菜	水果	其它		
1. 用途	4	5	107	55	8		
2. 栽培或野生	栽培 54		野生 119		逸生 4		
3. 生 境	轮歇地 88	森林 69	路边 73	水体 8			
4. 系统位置	菌类 15		蕨类 5		有花类 159		
5. 食用部位	全株 19	地上茎 64	块茎/根 18	叶 51	花 19	果 52	种子 11

1. 栽培植物

基诺族现有栽培植物61种,除棉花、橡胶、砂仁等几种经济作物外,其余均为食用植物,且大部分为传统食用植物,包括粮食作物、代粮植物、蔬菜及调味品、水果、油料作物和嗜好品(咀嚼料、饮

料)(表2及附录)。

基诺族栽培食用植物颇具特色,最显著的特点是自发地进行野生植物的家化。已确认包括云南菠萝蜜(*Artocarpus lakocha*,树皮供咀嚼槟榔,据悉有健身护齿之功效)、余甘子(*Phyllanthus emblica*,果可食)、数种磨芋(*Amorphophallus* spp.,嫩茎叶、块茎供食用或换物)等在内的11种植物为基诺族有意识驯化的野生食用植物。另有几种如版纳黄瓜(*Cucumis sativus* var. *xishunagbannaensis*,亦称黄瓜,基诺族重要传统蔬菜和水果)、冬瓜(*Benincasa hispida*,蔬菜)、臭菜(*Acacia mengaladena*,嫩茎叶为蔬菜)等可能从西双版纳傣族或其它山地民族中引种、也可能是基诺族自发地将这些植物从他们附近的山野引入其庭园或轮歇地中,从而成为传统栽培的食用植物。在所有栽培的食用植物中,至少已确定3种(或变种)为西双版纳地区所特有,它们是版纳黄瓜(*Cucumis sativus* var. *xishuangbannaensis* Qi et Yuan)^[3]、攸落磨芋(*Amorphophallus yuloensis* H. Li)^[4]以及菜磨芋(暂定名)(*Am.* sp.),而后两种仅见于基诺山部分地区,为基诺族所独有的栽培植物。

基诺族传统栽培的食用植物的另一个特点是便于栽培、管理和耐储存、易于搬运。如上面提到的版纳黄瓜、冬瓜、磨芋(*Amorphophallus* spp.)及芋头(*Colocasia esculenta*)、蓑衣包(*Dioscorea pentaphylla*)、硬核(*Scleropyrum vallicahianum* var. *mekongense*)等,均适合粗放管理,更便于从栽种地运回村寨,也特别容易储藏,有些甚至可以留在轮歇地里直到次年的收获季节,因此,可根据需要随时采收。

除主要粮食、油料作物和木本植物外,基诺族的大部分栽培植物、尤其是一年生作物通常是随意植于轮歇地或庭园内的,与早稻或别的植物间作或套种,由于优越的湿热条件,其产量和质量都基本得到保证,而且省工省力。

2. 野生植物

历史上,基诺族除在轮歇地内栽培部分粮食、油料作物和少量蔬菜外,依靠采集野生食用植物补足日常消费。因此,野生食用植物是基诺族必不可少的维生素和它营养物质的重要来源之一。据对他们的食谱调查表明,野菜的日常消耗量大于栽培蔬菜的消耗量,在远离集市的村寨,这种比例更加突出。即使在今天,基诺族食用水果仍然依赖于野生果树,如野芒果、毛荔枝等。

食用花类是基诺族传统食用植物的重要组成部分,共计19种,其中采集量最大的是变色羊蹄甲(*Bauhinia variegata*),它是基诺族春末夏初餐桌上的佳肴。基诺地区食花现象的普遍性,使基诺族成为食花文化的创造者之一^[5]。

根据对基诺族部分野菜采集数量调查的分析表明,茎叶、尤其是嫩茎叶是基诺族最主要的采集对象,约占全部野采集量的70%。这些野菜的很大一部分来自轮歇地(包括生产期和休闲期),其次是林缘、林下、路边、水体。一般说来,农忙时多采自轮歇地、路边,农闲时则多采自林地。

大部分野生食用植物在基诺山地区可全年生长,地下部分的营养生长在春、夏季最为旺盛,夏、秋季多为生殖生长,而秋、冬季则是块茎、块根类成熟的季节。基诺族采集野生食用植物无明显的季节之分,除春季采集较多的营养体特别是嫩茎叶外,各个季节总的采集量基本无很大变化。这与植物在基诺山一带的自然生长规律基本相符合。

基诺族采集和加工野生食用植物的方法,随着种类的不同而有所差异。野菜、野果一般是基诺族村民在轮歇地、茶园劳动或打猎时的副产物,随手所得,现采现吃,基本上不需要专门采集的工具。大规模的采集活动一般在农闲或采集物生长旺盛期进行,例如竹笋、木耳、野芒果的采集。采集大型竹笋时需要砍刀等工具,山药则需要使用锄头方可获得。野菜的烹饪方法较简单,不外炒、煮、烧3种,但基诺族根据长期积累的丰富的使用植物经验,知晓所采集的食用植物的特性,进行合理配制或处理后烹饪。例如,磨芋(*Amorphophallus* spp.)的叶及叶柄如果单独炒食就有麻味,若加酸乔菜(*Polygonum cuspidatum*)炒食就除去了麻叶;蓑衣包(*Dioscorea pentaphylla*)的块茎在饥荒时可代粮,有微毒,基

诺族在蒸食前要先用沸水余过去毒。当采回的野菜量很大时,要经过加工处理,然后晒(烤)干,储存备用,例如竹笋切成丝(片)后用沸水漂洗,然后或晒成笋丝保存,或装入坛内腌渍成酸笋储藏。

野生食用植物资源,尤其是野菜资源在基诺山一带非常丰富,其中最引人注目的是笋类和菌类,分别为7种和15种。采集量最大的也就是这两类资源,平均每户每年可分别采120kg和55kg,就整个基诺乡而言,年平均采集量可分别达到204吨和93.5吨。实际资源量要高出这一数目(估计分别可达400吨和250吨)。在市场经济尚处于萌芽状态的基诺山地区,自给自足的自然经济仍然占据主导地位,人们的采集活动也基本上以满足家庭需要为目的,每年有很大一部分野生可食植物自生自灭,因此食用植物资源具有较大的开发利用前景。

讨论

1. 劳动力分配

在基诺族社会中,除粮食作物的栽培和管理是由男性劳力完成外,对很大部分食用植物的管理、采集和加工等一系列的活动,几乎由妇女完成。每个基诺族妇女都通晓多种野生植物、尤其是食用植物的知识,这些世代相传的知识包括了植物的种类、生长环境、可食用的部位和品质、采收季节和采集、加工方法等等。因此,开展基诺族的食用植物研究工作,应把妇女作为关键调查人。此外,有劳动能力的老人、小孩也参与食用植物的部分管理、采集和加工活动。

2. 基诺族庭园

基诺族庭园的历史并不悠久,最长的也不过百余年,但其价值已不容忽视。自发的庭园经济,是基诺族日常生活资料的一个重要补充。据观察,基诺族庭园中所栽培的植物,大部分为食用植物,且多为果树,而不同于其它地区以蔬菜或经济作物为主体的庭园^[6]。庭园是基诺族定居定耕的必要条件之一,随着以市场经济为主导的发展,它将在基诺族的社会进程中发挥重要作用。

3. 葫芦——基诺族植物崇拜的代表

葫芦(*Lagenaria siceraria*)是葫芦科的一种习见植物,它在基诺族日常生活中具有特定的含义。传说洪荒时代,一对兄妹躲过洪水唯一境存下来,他们结合但没有后代,求天仙帮忙,天仙送他们3颗葫芦籽种下,死了两颗,剩下的一棵结了一个葫芦,基诺族及其它民族的祖先就是从这个葫芦里出来的。因此,基诺族视葫芦为崇拜的对象,他们种植葫芦,食用葫芦,以葫芦制作各种生活器皿,既是对祖先的崇敬,也使得这一种植传统世代流传。

致谢 承蒙李延辉教授、王慷林先生、杨祝良先生确定部分植物种名。

参考文献

- [1] 杜玉亭. 基诺族简史. 昆明: 云南人民出版社, 1985.
- [2] 尹少亭. 基诺族的刀耕火种——兼与云南其它刀耕火种民族比较. [日] 国立民族学博物馆报告, 1992, 7(2):253—301.
- [3] Yang S L, Pu H, Liu P Y. *et al.* Preliminary studies on *Cucumis sativus* var. *xishuangbannaensis*. *Cucurbit Genetics Cooperative Report*, 1991, 14: 29—31.
- [4] 李恒. 云南磨芋属新分类群. 武汉植物学研究, 1988, 6(3): 209—214.
- [5] 近田文弘等. 云南食花文化调查. [日] 静冈大学研究报告, 1990, 25:85—92.
- [6] Long C L. Diversification of homegarden as a sustainable agroecosystem in Xishuangbanna of China. *Proceedings of SUAN V Symposium* (in press), the Philippines, 1990.
- [7] 中国科学院云南热带植物研究所. 西双版纳植物名录. 昆明: 云南人民出版社, 1984.

附录: 基诺族传统食用植物名录*

Annex: Ethnobotanical inventory of edible plants in Jinuo society

中文名	基诺名	拉丁名	食用部位
鱼腥草	sabiegeye	Houttuynia cordata	根状茎
辣根	shagan	Piper sp.	地下茎
假人参	wanegede	Campanumoea celebica	肉质根, 果
奶浆草	a ne	Campanula mekongensis	肉质根
攀枝花	niebie	Bombax ceiba	根
木薯	a zheme	* Manihot esculenta	块根
三叶薯蓣	ya me	Dioscorea arachida	块茎
山药	me	* D. esculenta	块茎
薯蓣	dedeye	D. bulbifera	块茎
蕤衣包	a er	D. pentaphylla	块茎
黄精	huopidugulu	Polygonatum kingianum	根茎
卷叶黄精	shebelele	P. cirrhifolium	根茎, 嫩茎
野山姜	naiqeku, maipou	Alpinia officinalis	根茎
豆薯		* Pachyrhizus erosus	块根
滇磨芋	bulaiduo	* Amorphophallus yunnanensis	块茎, 嫩叶
攸落磨芋	la bong	* Am. yuloensis	块茎, 嫩叶
菜磨芋	ululu	* Am. sp.	块茎, 嫩叶
西盟磨芋	sakuo	* Am. ximengensis	块茎, 嫩叶
芋头	bu laiche	* Colocasia esculenta	块茎, 叶柄
紫芋	po bulai	* C. tonoi	块茎, 叶柄
刺芋	yaduo	Lasia spinosa	嫩茎叶
龙葵	geli	Solanum nigrum	嫩茎叶
香茅草	sha kai	* Cymbopogon citratus	叶
铁线莲	pabuloulou	Clematis spp.	嫩茎叶
刺苋	medu	Amaranthus spinosus	嫩茎叶
皱果苋	yachigeeye	A. viridis	嫩茎叶
革命菜	miaokuo	Crassocephalum crepidioides	嫩茎叶
单拔菜	chiaobiuluo	Piper longum	嫩叶
香椿	gushi	Toona sinensis	嫩茎叶
野芭蕉	palu, apala	Musa acuminata	假茎心, 花
树头菜	genemu	* Crataeva unilocularis	嫩茎叶
水芹菜	palailai	Oenanthe javanica	全株
芫荽	jiechinaishuo	* Coriandrum sativum	全株
刺芫荽	paboma	* Eryngium foetidum	全株
秋海棠	sene	Begonia acetosella	嫩叶
秋海棠	pachoule	B. palmata	嫩叶
细苦菜	naotugemuo	* Brassica integrifolia	全株
木瓜榕	shupu	Ficus auriculata	嫩叶
高榕	pa-leng, palu	Ficus altissima	嫩叶
滑板菜	padele	Parabaena sagitata	嫩茎叶
赤苍藤	pa-pu	Erythralium scandens	嫩茎叶
臭菜	pa-la	Acacia megaladena	嫩叶
海金沙	daoli	Lygodium conforme	嫩叶
菜蕨	daoche	Callipteris esculenta	嫩叶
毛蕨	daokulu	C. esculenta var. pubescens	嫩叶
蕨菜	daoche	Pteridium aquilinum	嫩叶
铁角蕨	daoge	Asplenium sp.	嫩叶
酸模叶蓼	geye	Polygonum cuspidatum	嫩茎叶
香蓼	bunarebi	* P. hydropiper	嫩茎叶
罗勒	zhiwei	* Ocimum basilicum	嫩茎叶
毛罗勒	pole	O. basilicum var. pilosum	嫩茎叶
牛繁缕	papuluoluo	Myosoton aquaticum	嫩茎叶

* 示基诺族栽培植物

续表

中文名	基诺名	拉丁名	食用部位
酸藤子	madie	<i>Embelia ribes</i>	嫩茎叶
水灵果	ma-die	<i>E. sessiliflora</i>	嫩茎叶
酢酱草	awo aduo	<i>Oxalis corniculata</i>	嫩茎叶
董棕	yiaobu	<i>Caryota urens</i>	茎髓,幼叶
鱼尾葵	me	<i>C. ochlandra</i>	茎髓,幼叶
省藤	ye	<i>Calamus spp.</i>	嫩茎心,果
野花椒	yuoga	<i>Zanthoxylum armatum</i>	嫩叶
苏铁	duochi	<i>Cycas siamensis</i>	幼叶
甜菜	pamao	* <i>Sauropys androgynus</i>	嫩叶
水香菜	pohuo	<i>Mentha haplocalyx</i>	嫩茎叶
棕叶芦	maibulou	<i>Thysanolaena maxima</i>	嫩茎心
蛇葡萄	sikoulou abu	<i>Ampelopsis sp.</i>	嫩茎叶
旱烟	yakuo	* <i>Nicotiana tabacum</i>	叶
斑果藤	yapulier	<i>Stixis suaveolens</i>	叶,果
长叶榆	naolie	<i>Ulmus lanceaefolia</i>	树皮
云南菠萝蜜	akuo	* <i>Artocarpus lakocha</i>	树皮
大泡竹	belaobulu	<i>Schizostachyum funghonii</i>	笋
细泡竹	baibulu	<i>Pseudostachyum polymorphum</i>	笋
苦竹	bunuokuone	<i>Pleioblastus amarus</i>	笋
麻竹	womie	<i>Sinocalamus latifeorus</i>	笋
甜竹	wochi	<i>Dendrocalamus giganteus</i>	竹
滇竹	wosha	<i>Gigantochloa felix</i>	笋
小苦竹	lubulu	<i>Indosasa singulispicula</i>	笋
云南石梓	lu mei	<i>Gmelina arborea</i>	花
密蒙花	huomi huoxie	<i>Buddleia officinalis</i>	花
大白花	jie bo	<i>Bauhinia variegata</i>	花、嫩叶
木莲	po ne	<i>Manglietia garrettii</i>	花
野牡丹	bai na	<i>Melastoma polyanthum</i>	花、茎髓
猫尾木	biao bu	<i>Markhamia stipulata</i>	花
黄刺莓	she ne	<i>Rubus spp.</i>	花、果
臭牡丹	ya gi	<i>Clerodendrum bungei</i>	花
贞桐	miabiune abo	<i>C. lindleyi</i>	花
可爱花	bie bu	<i>Eranthemum pulchellum</i>	花
山牵牛	hugoule abu	<i>Thunbergia lutea</i>	花
木蝴蝶	lou ga	<i>Oroxylum indicum</i>	花
火烧花	ledou lebo	<i>Mayodendron igneum</i>	花
蒲葵	chu	<i>Livistona saribus</i>	果
刺茄	se kuo	<i>Solanum indicum</i>	果
野茄	make ne	<i>S. incanum</i>	果
茄子	ma ke	* <i>S. melongana</i>	果
槟榔青	ku shi	<i>Spondias pinnata</i>	嫩茎叶、果
葫芦	wo pu	* <i>Lagenaria siccaria</i>	果
香瓜	bao	* <i>Cucumis melo</i>	果
版纳黄瓜	kuo bo	* <i>C. sativus var. xishuangbannaensis</i>	果
冬瓜	tuo pulu	* <i>Benincasa hispida</i>	果
丝瓜	si kuo	* <i>Luffa cylindrica</i>	果
南瓜	tuo kele	* <i>Cucurbita moschata</i>	茎叶、花、果
番茄	make lema	* <i>Lycopersicum esculentum</i>	果

续表

中文名	基 诺 名	拉 丁 名	食用部位
三桠果	she chi	<i>Baccaurea ramiflora</i>	果
余甘子	chi chuo	* <i>Phyllanthus emblica</i>	嫩茎、皮、果
龙果	la che	<i>Pouteria grandifolia</i>	果
杜英	suchu hulu	<i>Elaeocarpus apiculatus</i>	果
藤黄	pi duo	<i>Garcinia xanthochymus</i>	果
云树	ma na	<i>G. cowa</i>	果
鸡素果	shugui guimi	<i>Ficus semicordata</i>	果
旱天果	mulu se	<i>F. racemosa</i>	果
番石榴	ma gui	* <i>Psidium guajava</i>	果
米碎叶	niuni niune	<i>Decaspermum gracilentum</i>	果
柚子	she mi	* <i>Citrus grandis</i>	果
黄果	mabu lai	* <i>C. sinensis</i>	果
桔子	ma de	* <i>C. reticulata</i>	果
番木瓜	ma bao	* <i>Carica papaya</i>	果
芭蕉	a du	* <i>Musa sapientum</i>	嫩叶、花、果
香蕉	a se	* <i>M. nana</i>	果
野荔枝	a biu	<i>Litchi chinensis</i>	果
毛荔枝	abiu biusene	<i>Nephelium chryseum</i>	果
芒果	mo	* <i>Mangifera indica</i>	果
森林芒	pai mo	<i>M. sylvatica</i>	果
野芒果	man mo	<i>M. aiimensis</i>	果
桃子	she ye	* <i>Prunus persica</i>	果
青果	ma ne	* <i>Canarium album</i>	果
多依果	ma zhu	* <i>Docynia indica</i>	果
羊奶果	huo nu	<i>Eleagnus conferta</i>	果
野板栗	sa bie	<i>Castanopsis hystrix</i>	果
马灯树	zao sa	<i>C. argyrophylla</i>	果
千张纸	ne ga	<i>Oroxylum indicum</i>	嫩果
乌楣	se gai	<i>Syzygium cumini</i>	果
大乌泡	lao yabo	<i>Rubus multibracteatus</i>	花、果
酸角	qiebie le	* <i>Tamarindus indica</i>	果
构树	wazhuo	* <i>Broussonetia papyrifera</i>	果
白勒	ci kuoluo	<i>Acanthopanax trifoliatum</i>	果
刺五加	cikuoluo kuomi	<i>A. gracilistylus</i>	果
钝叶樟	sao mu	<i>Cinnamomum bejolghota</i>	树皮、果
铁屎米	ya toulou	<i>Canthium parvifolium</i>	幼果
小米辣	ma bi	* <i>Capsicum frutescens</i>	果
黄栀子	sisi, sesi	<i>Gardenia sootepense</i>	果
酸扁果	segai geisu	<i>Amalocalyx yunnanensis</i>	果
豌豆		* <i>Pisum sativum</i>	豆荚
扁豆	luo jie	* <i>Dolichos lablab</i>	豆荚
神黄豆	jie lailai	<i>Cassia javanica</i>	种子
假苹婆	kiuma laibonuo	<i>Sterculia lanceolata</i>	假种皮
梗稻	guo na	* <i>oryza sativa</i> var. <i>spontanea</i>	种子
糯稻	guo nie	* <i>O. sativa</i> var. <i>glutinosa</i>	种子
玉米	a du	* <i>Zea mays</i>	种子
荞麦		* <i>Fagopyrum tataricum</i>	种子
黄豆	lao chi	* <i>Glycine max</i>	种子
芝麻	lai biu	* <i>Sesamum indicum</i>	种子
苏子	lai ma	* <i>Perilla frutescens</i>	种子

续表

中文名	基 诺 名	拉 丁 名	食用部位
花生	tu li	* <i>Arachis hypogaea</i>	种子
湄公硬核		<i>Scleropylum wallichianum</i> var. <i>mekongense</i>	种仁
鸡棕	mayimulunaci	<i>Termitomyces eurhizus</i>	全株
蚂蚁堆	mupu	<i>T. heimi</i>	全株
火炭菌	hunana	<i>Rossula nigricans</i>	全株
辣菌	hupili	<i>R. piperata</i>	全株
胭脂菌	munu	<i>R. sp</i>	全株
扫帚菌	abu	<i>Ramaria</i> spp.	全株
半个菌	mulai	<i>Pleurotus</i> sp.	全株
奶浆菌	muzhi	<i>Lactarius volemus</i>	全株
马皮泡	hantehantu	<i>Scleroderma</i> sp.	全株
牛舌菌	benalao	<i>Fistulina hepatica</i>	全株
柏参	mucaintai, mulu	<i>Schizophyllum commune</i>	全株
八大柴	mukana	<i>Lentinus squamulosus</i>	全株
侧耳	munuxiexi	<i>L. sajor-caju</i>	全株
木耳	laobunene	<i>Auricularia delicata</i>	全株
木耳	laokulu	<i>A. auricula</i>	全株